

Le château fort de Blandy-les-Tours est l'un des derniers témoins de l'architecture militaire médiévale d'Île-de-France.

L'édifice a traversé l'histoire : manoir fortifié édifié dès le XI<sup>e</sup> siècle, il devient un véritable château fort pendant la guerre de Cent Ans. Château résidentiel à la Renaissance puis simple ferme, il finit par tomber en ruines.

Une restauration d'envergure, menée par le Département de Seine-et-Marne, propriétaire de l'édifice, a redonné vie à la forteresse.

The fortified castle of Blandy-les-Tours is one of the last surviving examples of medieval military architecture in Île-de-France.

The building has gone through the centuries: from a fortified manor as from the 11th century, it became a real fortified castle during the Hundred Years' War. After being a residential castle during the Renaissance then a simple farm, it fell into ruin.

A major restoration project, undertaken by the owner of the castle, the *Département de Seine-et-Marne*, has brought the fortress back to life.

## LE CHÂTEAU DE BLANDY-LES-TOURS



### LA VISITE

Une exposition permanente présente, autour d'une grande maquette, l'histoire du château et des familles qui y ont vécu, ainsi qu'une sélection d'objets découverts au cours des fouilles archéologiques.

Un parcours d'interprétation entraîne le visiteur à la découverte du site, dans les parties basses et les tours.

Depuis les chemins de ronde du donjon et des courtines, le public découvre un magnifique panorama sur la campagne, le charmant village briard de Blandy et le château.

### THE VISIT

A permanent exhibition presents, around a large model, the history of the castle and the families that have lived in it, as well as a selection of objects which were discovered during archaeological excavations.

A discovery trail leads the visitor to explore the site in its lower parts and in the towers.

From the parapet walks of the keep and the curtain wall, the public can discover a beautiful panorama over the countryside, the charming village of Blandy and the castle.



#### VISITE LIBRE

- Guide de visite en français, anglais, espagnol, allemand, italien, néerlandais et japonais (gratuit)
- Audioguides en français, anglais, espagnol et allemand (3€)

#### NON-GUIDED TOUR

- Guide booklets in French, English, Spanish, German, Italian, Dutch and Japanese (free)
- Audio Guides in French, English, Spanish and German (3€)

#### Avant votre visite...

Téléchargez la visite audioguidée du château (versions adulte et jeune public), du village de Blandy ou de la collégiale Saint-Martin de Champeaux sur [www.tourisme77.fr](http://www.tourisme77.fr)  
Découvrez aussi notre application Iphone

#### VISITE GUIDÉE

- Visites guidées les week-ends, jours fériés et pendant les vacances scolaires - horaires sur demande (4€ en supplément du droit d'entrée - gratuit jusqu'à 7 ans)

#### GUIDED TOUR

- Guided tours on weekends, Bank holidays and during school holidays – hours on request (4€ in addition to admission fee - children under 7 free)

#### JEUNE PUBLIC

- Audioguide spécial enfants en français et anglais (3€- gratuit jusqu'à 7 ans)
- Livrets-découverte jeune public 6-8 ans et 9-12 ans (1€)

#### CHILDREN

- Special Audio Guide for children in French and English (3€- children under 7 free)
- Discovery booklets for children 6-8 years old and 9-12 years old (1€)

#### GROUPES

- Accueil des groupes sur réservation
- Accueil privilégié du public scolaire et périscolaire

#### GROUP VISITS

- Reservation required for groups
- Schools and children's groups specially welcome

#### Before your visit...

Download the audio guided visit of the castle (versions for adults and children), of the village of Blandy or of the Saint-Martin collegiate church of Champeaux on [www.tourisme77.fr](http://www.tourisme77.fr)



## HORAIRES D'OUVERTURE

10h-12h30 ; 13h30-18h du 1<sup>er</sup> avril au 31 octobre.  
10h-12h30 ; 13h30-17h du 1<sup>er</sup> novembre au 31 mars.  
Fermé les mardis ainsi que les 25 décembre, 1<sup>er</sup> janvier et 1<sup>er</sup> mai.

## TARIFS

**Plein tarif :** 6 €. **Tarif réduit :** 4 € (plus de 60 ans, personnes réglant par chèque-vacances, visiteurs en groupes). **Gratuit :** moins de 26 ans, étudiants, personnes en recherche d'emploi, bénéficiaires des minima sociaux, personnes en situation de handicap et leur accompagnateur.

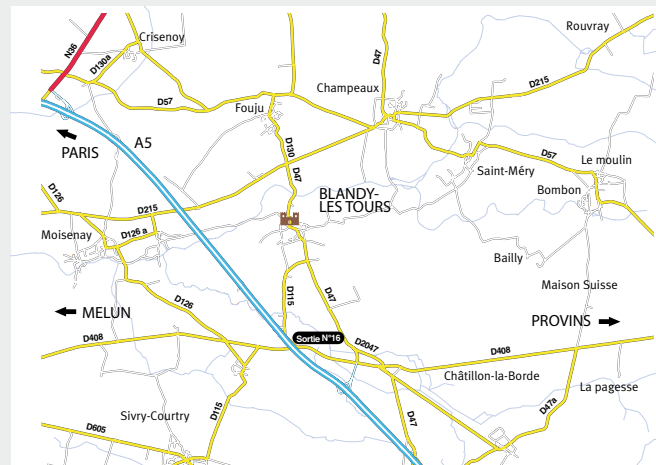
## ACCÈS

**De Paris,** A5 direction Troyes, sortie 16 (Châtillon-Laborde) puis D47.  
**De Melun,** D408 puis D47, ou N36 puis D215 (via Vaux-le-Vicomte).

**De Provins,** D408 puis D47.

**Depuis la gare de Melun,** d'avril à octobre, une navette assure, les week-ends et jours fériés, la liaison avec le château de Blandy. Détails et horaires sur [www.tourisme77.fr](http://www.tourisme77.fr) Rubrique « Déplacement »

[www.facebook.com/chateaublandylestours](http://www.facebook.com/chateaublandylestours)



## OPENING HOURS

10 am-12:30 pm; 1:30 pm-6 pm from 1st April to 31st October.  
10 am-12:30 pm; 1:30 pm- 5 pm from 1<sup>st</sup> November to 31<sup>st</sup> March.  
Closed on Tuesdays as well as the 25<sup>th</sup> December, January 1<sup>st</sup> and May 1<sup>st</sup>.

## RATES

**Full rate:** 6 €. **Reduced rate:** 4 € (over 60 years old, groups). **Free:** under 26 years old, students, job hunters, those on state benefits, disabled people and their helpers.

## ACCESS

**From Paris,** take A5 motorway towards Troyes and exit at Châtillon-Laborde (exit number 16). Then take D47 road.

**From Melun,** take D408 road then D47 road, or N36 road then D215 road (via Vaux-le-Vicomte).

**From Provins,** take D408 road then D47 road.

From April to October, every weekend and Bank holiday, the Châteaubus shuttle leaves from Melun train station and goes to the castle of Blandy. Details and schedules on [www.tourisme77.fr](http://www.tourisme77.fr) "Travel"

[www.seine-et-marne.fr](http://www.seine-et-marne.fr)



Conseil général de Seine-et-Marne  
Château de Blandy-les-Tours - 77115 Blandy-les-Tours  
Renseignements et réservations 01 60 59 17 80

## BLANDY ART TOUR(S)

Chaque été, un artiste plasticien est invité à s'emparer de la forteresse. Ce dialogue entre patrimoine et art contemporain couvre plusieurs enjeux : confronter le lieu de mémoire aux pratiques et interrogations actuelles, s'enrichir du regard d'artistes voyageurs venus du monde entier, inviter les visiteurs à faire l'expérience sensible de la rencontre d'une œuvre et de l'architecture.



Kendell GEERS – *Master Mistress of My Passion VII*, 2010  
Courtesy Galerie Rodolphe Janssen – Ph. Oak Taylor-Smith



Carlos GARAICOA – *Deleuze & Guattari fixing the Rhizome*, 2008  
Courtesy GALLERIA CONTINUA, San Gimignano / Beijing / Le Moulin – Ph. Patrick Loison



Moataz NASR – *IBN Arabi*, 2011 – Courtesy GALLERIA CONTINUA, San Gimignano / Beijing / Le Moulin – Ph. Rémi Lavalle

Each summer, a visual artist is invited to "take over the fortress". This dialogue between cultural heritage and contemporary art raises several challenges: confronting the memorial site to today's practices and questionings, self enrichment from the perspective of travelling artists from all over the world, an invitation to visitors to go through the sensorial experience of seeing a work of art encounter architecture.

## LES DIMANCHES DE BLANDY

Les dimanches après-midi, la création artistique investit le château. D'avril à octobre\*, théâtre de rue, musique, cirque, performances chorégraphiques et théâtrales dialoguent avec le patrimoine. La programmation des Dimanches de Blandy se place sous le signe de l'hospitalité, en invitant des artistes venus des horizons les plus divers.

\* Interruption en août



On Sunday afternoons, artistic performances invade the castle. From April to October\*, street theatre, music, circus art, choreographic and theatrical performances dialogue with cultural heritage. Hospitality is the key word when it comes to the Dimanches de Blandy agenda, with artists being invited from the most diverse backgrounds.

\* No shows in August



CHÂTEAU DE  
BLANDY-LES-TOURS  
PLACE FORTE DE CRÉATIONS



VENEZ DÉCOUVRIR L'UN DES PLUS BEAUX CHÂTEAUX FORTS D'ÎLE-DE-FRANCE

DISCOVER ONE OF THE MOST BEAUTIFUL FORTIFIED CASTLES IN ÎLE-DE-FRANCE



CONSEIL GÉNÉRAL DE SEINE ET MARNE

SEINE & MARNE  
LE DÉPARTEMENT